

俄语语法表解

(新 編 本)

下 册

韦 光 华 編

商 务 印 书 館

俄語語法表解

(新編本)

下 册

韦 光 华 編

商 务 印 书 館

1963 年 · 北京

目 录

导論	8
第一章 詞組	
表 1 詞組概說.....	9
表 2 詞組的分类.....	10
表 3 簡單詞組与复合詞組.....	10
表 4 名詞詞組, 形容詞詞組, 数詞詞組, 代詞詞組, 動詞詞組, 副詞詞組.....	11
表 5 自由詞組, 固定詞組, 句法詞組.....	13
表 6 数量詞組, 概数詞組, 度量-集合詞組, 帶前置詞 но, нз, с 詞組.....	15
第二章 詞組及句子中詞的句法关系	
表 7 詞組及句子中詞的句法关系概說.....	17
表 8 并列关系.....	17
表 9 主从关系.....	18
表 10 一致关系.....	19
表 11 支配关系.....	20
表 12 附加关系.....	21
表 13 双重关系.....	22
第三章 句子, 句子分类, 句子成分	
表 14 句子.....	23
表 15 句子的語調.....	24
表 16 句子的詞序.....	27
句子的分类	
表 17 句子的分类.....	28
表 18 叙述句, 疑問句, 祈使句, 感叹句.....	29
表 19 非扩展句与扩展句.....	33
表 20 人称句与非人称句.....	33
表 21 单主要成分句与双主要成分句.....	34
表 22 主动句与被动句.....	34
表 23 完全句与不完全句.....	35
表 24 简单句与复合句.....	36
句子成分	
表 25 句子成分.....	37

表 26	句子成分分类.....	37
------	-------------	----

簡 单 句

第四章 主語

表 27	主語概說.....	38
表 28	主語表示法(一)——由一个詞表示.....	39
表 29	主語表示法(二)——由詞組表示.....	40
表 30	主語的詞序.....	42
表 31	对主語的提問.....	44

第五章 謂語

表 32	謂語概說.....	45
表 33	謂語的分类.....	46
表 34	簡單謂語表示法.....	47
表 35	動詞合成謂語表示法.....	48
	附表一 与動詞不定形式連用作謂語的助動詞.....	50
表 36	名詞性合成謂語組成部分(一)——系詞.....	52
表 37	名詞性合成謂語組成部分(二)——表語.....	54
表 38	由实体動詞+表語表示的合成謂語.....	57
表 39	三个部分的合成謂語.....	59
表 40	帶比較連接詞、指示語气詞的謂語.....	60
表 41	表語的格的用法.....	61
表 42	表語用全尾或短尾.....	63
表 43	表語与主語之間的破折号.....	65
表 44	謂語的詞序.....	66
表 45	对謂語的提問.....	67
	謂語和主語的一致关系	
表 46	謂語和主語的一致概說.....	68
表 47	完全一致謂語.....	69
表 48	不完全一致謂語.....	70
表 49	不一致謂語.....	71
表 50	謂語与由名詞表示的主語的一致.....	72
表 51	謂語与由代詞表示的主語的一致.....	73
表 52	謂語与由数詞表示的主語的一致.....	74
表 53	謂語与由動詞不定形式、不变化詞类表示的主語的一致.....	74
表 54	謂語与由詞組表示的主語的一致.....	75
表 55	謂語与并列主語的一致.....	77

第六章 补語

表 56	补語概說.....	79
------	-----------	----

表 57	补語表示法.....	80
表 58	补語的分类.....	81
表 59	直接补語和間接补語.....	82
表 60	动詞的补語.....	83
表 61	动詞的补語表示法(一)——由不带前置詞旁格形式表示.....	84
	附表二 要求不带前置詞間接补語的动詞.....	88
表 62	动詞的补語表示法(二)——由带前置詞旁格形式表示.....	91
	附表三 要求带前置詞旁格形式补語的动詞.....	94
表 63	动詞的补語表示法(三)——由动詞不定形式表示.....	96
	附表四 要求动詞不定形式补語的动詞.....	97
表 64	名詞的补語.....	98
表 65	名詞的补語表示法(一)——由不带前置詞旁格形式表示.....	99
表 66	名詞的补語表示法(二)——由带前置詞旁格形式表示.....	101
表 67	形容詞的补語.....	102
表 68	形容詞的补語表示法(一)——由不带前置詞旁格形式表示.....	102
表 69	形容詞的补語表示法(二)——由带前置詞旁格形式表示.....	104
表 70	副詞的补語.....	104
表 71	副詞的补語表示法(一)——由不带前置詞旁格形式表示.....	105
表 72	副詞的补語表示法(二)——由带前置詞旁格形式表示.....	106
表 73	补語的詞序.....	106
表 74	对补語的提問.....	107

第七章 定語, 同位語

定語

表 75	定語概說.....	108
表 76	定語的分类.....	109
表 77	一致关系定語表示法.....	110
表 78	一致关系定語与被說明詞的一致.....	112
表 79	不一致关系定語表示法(一)——由一个詞表示.....	114
	附表五 由不带前置詞第二格形式表示的不一致关系定語补充示例.....	116
	附表六 由带前置詞旁格形式表示的不一致关系定語补充示例.....	118
表 80	不一致关系定語表示法(二)——由詞組表示.....	120
表 81	代詞的定語.....	121
表 82	定語的詞序(一)——定語与被說明詞的詞序.....	122
表 83	定語的詞序(二)——数个邻接的定語的詞序.....	123
表 84	对定語提問.....	124

同位語

表 85	同位語概說.....	125
表 86	同位語的意義.....	126
表 87	同位語与被說明詞的判別.....	127
表 88	同位語表示法.....	128
表 89	一致关系同位語.....	129
表 90	不一致关系同位語.....	130
表 91	同位語的連詞号.....	132
表 92	謂語与帶同位語的主語的一致.....	133
表 93	定語与帶同位語的名詞的一致.....	133

第八章 狀語

表 94	狀語概說.....	134
表 95	狀語表示法(一)——由一个詞表示.....	135
表 96	狀語表示法(二)——由詞組表示.....	135
表 97	狀語的分类.....	136
表 98	行为方式狀語.....	136
表 99	度量程度狀語.....	139
表 100	地点狀語.....	141
表 101	時間狀語.....	143
表 102	原因狀語.....	146
表 103	目的狀語.....	148
表 104	条件狀語.....	149
表 105	让步狀語.....	150
表 106	比較短語.....	151
表 107	狀語的詞序.....	153
	附表七 句子成分分析的参考.....	154

第九章 句子的并列成分

表 108	并列成分概說.....	157
表 109	各种并列成分.....	159
表 110	連接并列成分的連接詞.....	160
表 111	并列成分間的标点符号.....	162
表 112	并列成分与非并列成分.....	163
表 113	总括詞.....	166
表 114	总括詞的标点符号.....	168

第十章 句子的独立成分

表 115	独立成分概說.....	169
表 116	独立补語.....	171
表 117	独立定語(一)——一致关系定語.....	172

表 118	独立定語(二)——不一致关系定語.....	174
表 119	独立同位語.....	175
表 120	独立狀語.....	177
表 121	独立确定成分.....	180
表 122	独立附加成分.....	183
第十一章 不是句子成分的詞		
表 123	不是句子成分的詞概說.....	185
表 124	呼語.....	186
表 125	呼語的标点符号.....	187
表 126	插入語.....	188
表 127	插入語在意义上的分类.....	190
表 128	插入句.....	192
第十二章 单主要成分句		
表 129	单主要成分句概說.....	193
表 130	不定人称句.....	194
表 131	泛指人称句.....	196
表 132	无人称句.....	197
表 133	无人称句謂語表示法(一)——由動詞变化形式表示.....	198
表 134	无人称句謂語表示法(二)——由動詞不定形式表示.....	201
表 135	无人称句謂語表示法(三)——由形動詞表示.....	202
表 136	无人称句謂語表示法(四)——由副詞表示.....	203
表 137	无人称句謂語表示法(五)——由代詞+動詞不定形式表示.....	205
表 138	主格句.....	206

复 合 句

第十三章 复合句概說

表 139	复合句.....	207
表 140	复合句的分类.....	209

第十四章 有連接詞并列复合句

表 141	有連接詞并列复合句概說.....	210
表 142	有連接詞并列复合句(一)——用联合連接詞連接.....	210
表 143	有連接詞并列复合句(二)——用对別連接詞連接.....	213
表 144	有連接詞并列复合句(三)——用区分連接詞連接.....	214
表 145	有連接詞并列复合句的标点符号.....	215
表 146	說明句.....	216

第十五章 有連接詞主从复合句

表 147	有連接詞主从复合句概說.....	217
-------	------------------	-----

表 148	主从复合句中的连接詞.....	218
表 149	主从复合句中的关联詞.....	220
表 150	主从复合句中的指示詞.....	222
表 151	从属句与主要句发生关系的情况.....	225
表 152	从属句的分类.....	226
表 153	从属句的位置.....	227
表 154	有连接詞主从复合句的标点符号.....	228

各种从属句

表 155	主語从属句.....	229
表 156	謂語从属句.....	231
表 157	补語从属句.....	232
表 158	定語从属句.....	234
表 159	地点从属句.....	238
表 160	時間从属句.....	240
表 161	行为方式从属句.....	242
表 162	度量程度从属句.....	244
表 163	原因从属句.....	246
表 164	目的从属句.....	248
表 165	条件从属句.....	250
表 166	让步从属句.....	252
表 167	結果从属句.....	256
表 168	附加从属句.....	257
	附表七 从属句总表.....	259
	附表八 指示詞总結.....	260
	附表九 连接詞、关联詞总結.....	262
	附表十 从属句分析的参考.....	266

第十六章 无连接詞复合句

表 169	无连接詞复合句概說.....	268
表 170	无连接詞并列复合句.....	269
表 171	无连接詞并列复合句的标点符号.....	270
表 172	无连接詞主从复合句.....	271
表 173	无连接詞主从复合句的标点符号.....	273

第十七章 含有数个分句的复合句

表 174	含有数个分句的复合句概說.....	274
表 175	含有数个并列句的复合句.....	274
表 176	含有一个从属句和数个并列句的复合句.....	275
表 177	含有一个主要句和数个从属句的复合句.....	276

表 178	含有数个并列句和数个从属句的复合句.....	278
表 179	含有数个分句的复合句的标点符号.....	279
第十八章 用句子独立成分代替从属句		
表 180	用句子成分代替从属句概說.....	281
表 181	用形容詞表示的独立定語代替定語从属句.....	283
表 182	用形動詞表示的独立定語代替定語从属句.....	284
表 183	用副動詞表示的独立狀語代替狀語从属句.....	286
第十九章 引語		
表 184	引語概說.....	288
表 185	引用者的話.....	288
表 186	直接引語.....	289
表 187	直接引語的标点符号.....	290
表 188	間接引語.....	293
表 189	間接引語的标点符号.....	294
表 190	直接引語改为間接引語.....	295
表 191	對話.....	293
表 192	對話的标点符号.....	299
表 193	引文.....	300
第二十章 标点符号		
表 194	标点符号概說.....	301
表 195	句号.....	302
表 196	問号.....	303
表 197	感叹号.....	303
表 198	省略号.....	304
表 199	逗号.....	305
表 200	分号.....	307
表 201	冒号.....	309
表 202	破折号.....	310
表 203	括号.....	312
表 204	引号.....	313
表 205	連詞号.....	314

导 論

1.	<p>詞法（即形态学）和句法（即結構学），是語法的两个組成部分，它們是相互联系、相互制約的。</p> <p>詞法和句法的区别在于：詞法研究詞的詞形变化及其构成方法，而句法研究联詞造句的方法及其使用条件。</p>
2.	<p>句法主要研究：</p> <ol style="list-style-type: none">1) 詞組——詞組的种类、构成方法。2) 句子——句子的种类、結構、功能、造句規則。
3.	<p>从語法的角度看，每一个句子中用詞表达的各种成分、詞序及語調等都是內在的統一體。因此，当我们研究俄語句子——句法研究对象之一的时候，对各种句子成分以及詞序和語調等有关問題都将加以研究。</p>
4.	<p>俄語語法結構的主要部分是穩定的。但是，在現代俄語語法中有些語法形式是活的、正在发展着的；也存在着某些形式正在逐漸排挤着另一些語法形式的情况。</p> <p>在研究句法时也必然会遇到一些尚难确定的問題，如句子成分的分析、复合句的分类等，目前还存在着不同的看法，各科学語法論著中对有些問題还没有取得一致的意見。</p> <p>本书是一册实用語法书，它是从我国人学习俄語的实际出发，以苏联学校語法体系为基础，并参考苏联科学院語法的論述；但是其中还存在着一些不同的观点。在許多情况下，本书都是較多地从实用意义出发的。</p>

第一章 詞組

表 1. 詞組概說

1.	<p>由两个或两个以上的实詞按照語法規則构成的組合，叫做詞組。</p> <p>例如：</p> <p style="text-align: center;">производительность труда 劳动生产率 повышать качество продукции 提高产品质量</p>
2.	<p>詞組中的詞可以分为主导詞和从屬詞：</p> <p>1) 主导詞——作为詞組的骨干，受其他詞說明的詞。</p> <p>2) 从屬詞——从属于主导詞，并說明主导詞的詞。</p> <p>例如：</p> <div style="text-align: center;"> <p style="margin-left: 100px;">↑ ↓</p> <p style="margin-left: 100px;">主导詞 从屬詞</p> </div> <p style="text-align: center;">保卫祖国</p> <div style="text-align: center;"> <p style="margin-left: 100px;">↑ ↓</p> <p style="margin-left: 100px;">从屬詞 主导詞</p> </div> <p style="text-align: center;">劳动竞赛</p> <p>[注] 从屬詞可以放在主导詞的后面或前面。</p>
3.	<p>虛詞和与它連用的实詞(例如 за мир, в деревню)不能看作詞組，但是实詞可以通过虛詞的联系来构成詞組。例如：</p> <p style="text-align: center;">бороться за мир 争取和平 вернуться в деревню 回到农村</p> <p>上面两个詞組中，前置詞 за 和 в 都是虛詞。за 用来联系实詞 мир 和 бороться；в 用来联系实詞 деревню 和 вернуться。前置詞把两个实詞联系起来，一同构成詞組。</p>
4.	<p>由两个部分組成的复合語法形式不能看作詞組。例如：</p> <p style="text-align: center;">буду читать (我将讀)——動詞将来时形式 самый интересный (最有兴趣的)——形容詞最高級形式</p>
5.	<p>詞組也像詞一样，是句子的建筑材料。</p>

表 2. 詞組的分类

1.	<p>詞組按照它由几个实詞組成而分为:</p> <p>1) 簡單詞組</p> <p>2) 复合詞組</p>
2.	<p>詞組按照它以什么詞类为主导詞而分为:</p> <p>1) 名詞詞組</p> <p>2) 形容詞詞組</p> <p>3) 数詞詞組</p> <p>4) 代詞詞組</p> <p>5) 动詞詞組</p> <p>6) 副詞詞組</p>
3.	<p>詞組按照它在意义上和語法上的結合程度而分为:</p> <p>1) 自由詞組</p> <p>2) 固定詞組</p> <p>3) 句法詞組</p>

表 3. 簡單詞組与复合詞組

1.	<p>簡單詞組</p>	<p>由两个实詞組成的詞組. 例如:</p> <p>близкий друг 亲密的朋友</p> <p>заботиться о здоровье 关心健康</p> <p>[注] 第二个詞組虽然由三个詞組成, 但是由于前置詞 о 不是实詞而是虛詞, 因此这个詞組仍然是簡單詞組.</p>
2.	<p>复合詞組</p>	<p>由三个或三个以上实詞組成的詞組. 例如:</p> <p>близкий нам друг 我們的亲密的朋友</p> <p>очень заботиться о здоровье детей 非常关 怀儿童的健康</p> <p>[注] 复合詞組多半是由簡單詞組扩展而成, 即在簡單詞組中加上一个或数个詞构成. 例如上面第一个复合詞組是由簡單詞組 близкий друг 加上 нам 构成.</p>

表 4. 名詞詞組, 形容詞詞組, 數詞詞組, 代詞詞組, 動詞詞組, 副詞詞組

1. 名詞詞組	<p>主导詞是名詞的詞組, 叫做名詞詞組. 名詞詞組中的从屬詞可以是:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) 名詞 (不帶前置詞或帶前置詞) долг <i>гражданина</i> 公民的義務 вера в победу 对胜利的信心 2) 形容詞 беззаветная преданность 无限忠誠 3) 數詞 первая задача 第一个任务 один год 一年 4) 代詞 (不帶前置詞或帶前置詞) весь мир 全世界 отношения между ними 他們之間的关系 5) 動詞 право работать 工作权利 освобождённый народ 解放了的人民 6) 副詞 дружба навеки 永恒的友誼
2. 形容詞詞組	<p>主导詞是形容詞的詞組, 叫做形容詞詞組. 形容詞詞組中的从屬詞可以是:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) 名詞 (不帶前置詞或帶前置詞) богатый мыслями 富有思想的 важный для строительства 对建設重要的 2) 代詞 (不帶前置詞或帶前置詞) дорогой всем 对所有人都珍貴的 полезный для нас 对我們有益的 3) 動詞不定形式 должен трудиться 应当劳动 4) 副詞 очень весёлый 非常愉快的
3. 數詞詞組	<p>主导詞是數詞的詞組, 叫做數詞詞組. 數詞詞組中的从屬詞可以是:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) 名詞 (不帶前置詞或帶前置詞) два цеха 两个車間 первый в мире 世界上第一 2) 代詞 (不帶前置詞或帶前置詞) все трое 所有三个 два из них 他們中的两个 3) 副詞 дважды три 二乘三

4.	代詞詞組	<p>主导詞是代詞的詞組，叫做代詞詞組。代詞詞組中的从屬詞可以是：</p> <p>1) 名詞 <i>кто́-то из гостей</i> 某一个客人</p> <p>〔注〕从屬于代詞的名詞一般帶前置詞，但是用作獨立同位語的名詞可以不帶前置詞。例如：<i>Мы, коммунисты, берем на себя ответственность за революцию.</i> (我們共產黨人在革命的旗幟下奮鬥。)</p> <p>2) 形容詞 <i>что́-то интересное</i> 一件有趣的事</p> <p>3) 數詞 <i>мы трое</i> 我們三個人</p> <p>4) 代詞 (不帶前置詞或帶前置詞) <i>все они́</i> 他們全體 <i>ты с ней</i> 你和她</p>
5.	動詞詞組	<p>主导詞是動詞的詞組，叫做動詞詞組。動詞詞組中的从屬詞可以是：</p> <p>1) 名詞 (不帶前置詞或帶前置詞) <i>защищать Родину</i> 捍衛祖國 <i>учиться у масс</i> 向群眾學習</p> <p>2) 代詞 (不帶前置詞或帶前置詞) <i>отдать всё</i> 獻出一切 <i>работать для всех</i> 為大家工作</p> <p>3) 動詞不定形式 <i>продолжать бороться</i> 繼續鬥爭</p> <p>4) 副詞 <i>упорно трудиться</i> 頑強地勞動</p>
6.	副詞詞組	<p>主导詞是副詞的詞組，叫做副詞詞組。副詞詞組的从屬詞可以是：</p> <p>1) 名詞 (不帶前置詞或帶前置詞) <i>весной прошлого года</i> 去年春天 <i>далеко от города</i> 遠離城市</p> <p>2) 代詞 (不帶前置詞或帶前置詞) <i>быстрее всего́</i> 比一切都快 <i>близко от нас</i> 離我們近</p> <p>3) 副詞 <i>очень счастливо</i> 非常幸福</p>

表 5. 自由詞組, 固定詞組, 句法詞組

1.	自由詞組	<p>1) 自由詞組是为了表达某一概念而构成的詞組, 其中每一个詞都具有独立的意义. 例如:</p> <p>желе́зный мо́лот 鐵錘 вести́ наро́д 引导人民</p> <hr/> <p>2) 在句子里, 自由詞組中每一个实詞一般都作为一个句子成分. 例如:</p> <p>Да́йте желе́зный мо́лот. 把鐵錘給[我].</p> <p>上句中, 詞組 да́йте мо́лот 中的 да́йте 是謂語, мо́лот 是補語; 詞組 желе́зный мо́лот 中的 желе́зный 是定語.</p> <p>[注] 在句子中, 自由詞組中的詞有时也結合在一起作一个成分. 例如:</p> <p>Моя́ мать — трудолю́бная же́нщина. 我的母亲是勤勞的妇女.</p> <p>上句中, трудолю́бная же́нщина 是自由詞組, 但是在作句法分析时, 要把它們一同看作謂語, 因为单独一个 же́нщина 不能完整地表达謂語的意义.</p>
2.	固定詞組	<p>1) 固定詞組中的各詞在意义上紧密地結合成一个整体, 固定地表示一个概念, 如同一个詞一样. 例如:</p> <p>желе́зная доро́га 鐵路 вести́ борьбу́ 进行斗争</p> <p>固定詞組中的詞有时还丧失原来的意义. 例如:</p> <p>де́тский сад 幼儿园 (сад 原意是“花园”)</p> <p>то и де́ло 往往 (то 原意是“那个”, де́ло 原意是“事情”)</p> <hr/> <p>2) 在作句法分析时, 固定詞組中的各詞作为一个成分. 例如:</p> <p>Но́вая желе́зная доро́га скóро бу́дет постро́ена. 新鐵路很快就要筑成.</p> <p>上句中, 固定詞組 желе́зная доро́га 用作主語.</p>

3) 固定詞組按其意义和作用可以分为:

① 作专有名词用的固定詞組

Кита́йская Наро́дная Респу́блика
中华人民共和国

Жёлто́е мо́ре
黄海

Движе́ние 4 Ма́я
五四运动

② 作普通名词用的固定詞組

красный уго́лок
紅角, 文娛室

сельско́е хозяйство
农业

и́мя прилагате́льнос
形容詞

③ 作形容词用的固定詞組

тот же са́мый
相同的

так называ́емый
叫做...的

оди́н и тот же
同一的

④ 作动词用的固定詞組

оде́ржать побе́ду
获得胜利

принимать уча́стие
参加

обраща́ть внима́ние
注意

⑤ 作副词用的固定詞組

спустя́ рукава́
馬馬虎虎

бо́лее и́ли ме́нше
或多或少

во что бы то ни́ было
無論如何

3. 句法詞組

1) 句法詞組中的詞都具有独立意义,但是在句法作用上它是不能分割的,整个詞組看作一个成分.例如:

Ка́ждый год к нам приезжа́ет мно́го госте́й.

每年都有很多客人到我們这儿来.

上句中,固定詞組 мно́го госте́й 中的 мно́го 和 госте́й 都保持本身意义,但是在句法作用上它們是一个整体,一同用作主語.

2) 句法詞組主要可分为:

① 数量詞組

② 概数詞組

③ 度量-集合詞組

④ 带前置詞 по 詞組

⑤ 带前置詞 из 詞組

⑥ 带前置詞 с 詞組

表 6. 數量詞組, 概數詞組, 度量-集合詞組, 帶前置詞 *по, из, с* 詞組

1.	數量詞組	<p>由數量數詞(定數數詞、集合數詞、分數詞、不定量數詞)的第一格(以及與第一格相同的第四格)+名詞(代詞)第二格組成的詞組。例如:</p> <table border="0"> <tr> <td>две машины</td> <td>两台机器</td> </tr> <tr> <td>трое детей</td> <td>三个孩子</td> </tr> <tr> <td>пять сотых метра</td> <td>百分之五米</td> </tr> <tr> <td>несколько цехов</td> <td>几个車間</td> </tr> </table> <p>На нашем заводе работают <i>восемьсот рабочих</i>. 我們的工厂有八百名工人。</p> <p>上句中, 數量詞組 <i>восемьсот рабочих</i> 用作主語。</p> <p>[注 1] 數量詞組主要用作主語和補語, 也可以用作謂語和狀語(參看表 29, 57, 37, 96)。</p> <p>[注 2] 數詞與名詞同格(即數詞和名詞都是第二、三、五、六格以及與第二格相同的第四格)的詞組不是句法詞組, 而是自由詞組, 其中數詞用作一致關係定語, 說明名詞(參看表 77.3注)。</p>	две машины	两台机器	трое детей	三个孩子	пять сотых метра	百分之五米	несколько цехов	几个車間				
две машины	两台机器													
трое детей	三个孩子													
пять сотых метра	百分之五米													
несколько цехов	几个車間													
2.	概數詞組	<p>由表示概數的詞+數量數詞+名詞第二格組成的詞組。例如:</p> <table border="0"> <tr> <td>около шестисот миллионов человек</td> <td>約六亿人</td> </tr> <tr> <td>свыше пятидесяти наций</td> <td>五十多个民族</td> </tr> <tr> <td>километров с десять</td> <td>大約十公里</td> </tr> </table> <p>Мы построили <i>до ста сви́нников</i>. 我們蓋了近百个猪圈。</p> <p>上句中, 概數詞組 <i>до ста сви́нников</i> 用作動詞 <i>построили</i> 的直接補語。</p> <p>[注 1] 表示概數的詞有: <i>около</i> (大約), <i>до</i> (近), <i>свыше</i> (超过), <i>с</i> (大約), <i>более</i> (多于), <i>больше</i> (多于), <i>мéнее</i> (少于), <i>меньше</i> (少于) 等。</p> <p>[注 2] 概數詞組主要用作主語、補語、狀語(參看表 29, 57, 96)。</p>	около шестисот миллионов человек	約六亿人	свыше пятидесяти наций	五十多个民族	километров с десять	大約十公里						
около шестисот миллионов человек	約六亿人													
свыше пятидесяти наций	五十多个民族													
километров с десять	大約十公里													
3.	度量-集合詞組	<p>由具有度量或集合意義的名詞+名詞第二格組成的詞組。例如:</p> <table border="0"> <tr> <td>стакан чаю</td> <td>一杯茶</td> </tr> <tr> <td>тонна стали</td> <td>一吨鋼</td> </tr> <tr> <td>стадо овец</td> <td>一群羊</td> </tr> <tr> <td>часть сырья</td> <td>一部分原料</td> </tr> <tr> <td>ряд причин</td> <td>許多原因</td> </tr> <tr> <td>большинство интеллигенции</td> <td>大部分知識分子</td> </tr> </table> <p><i>Множество брига́д</i> перевыполнило план. 很多工作队超額完成了計劃。</p>	стакан чаю	一杯茶	тонна стали	一吨鋼	стадо овец	一群羊	часть сырья	一部分原料	ряд причин	許多原因	большинство интеллигенции	大部分知識分子
стакан чаю	一杯茶													
тонна стали	一吨鋼													
стадо овец	一群羊													
часть сырья	一部分原料													
ряд причин	許多原因													
большинство интеллигенции	大部分知識分子													